EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 7.3.2019
COM(2019) 121 final

2019/0066 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, der skal indtages af Den Europæiske Union i Det Bilaterale Tilsynsudvalg i henhold til aftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab om regelsamarbejde inden for civil luftfartssikkerhed vedrørende tilføjelse af et bilag 3 til aftalen

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

• Forslagets begrundelse og formål

I 2008 indgik Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater en aftale om regelsamarbejde inden for civil luftfartssikkerhed (i det følgende benævnt "aftalen"). Anvendelsesområdet for aftalen, som trådte i kraft den 1. maj 2011, var oprindelig begrænset til luftdygtighed og miljømæssig afprøvning, godkendelse og kontrol af luftfartsprodukter samt godkendelse og kontrol af vedligeholdelsesanlæg. Aftalens anvendelsesområde blev efterfølgende udvidet til certificering og uddannelse af personale, operation af luftfartøjer samt lufttrafiktjenester og lufttrafikstyring. Denne udvidelse blev gennemført ved en ændring, der blev undertegnet den 13. december 2017, og som har fundet midlertidig anvendelse fra denne dato.

Under hensyntagen til aftalens udvidede anvendelsesområde udarbejdede Kommissionen, der blev bistået af Den Europæiske Unions Luftfartssikkerhedsagentur (EASA), sammen med den amerikanske luftfartsadministration Federal Aviation Administration (FAA) et nyt bilag 3 til aftalen om pilotcertificering (FCL-bilag), hvis vedtagelse er genstanden for dette forslag.

FCL-bilaget løser problemet med, at et stort antal private piloter, der er bosiddende i EU, i øjeblikket er i besiddelse af et certifikat, der er udstedt af FAA i henhold til amerikansk lovgivning, til trods for den generelle regel, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1139, og som pålægger piloter, der er bosiddende i EU's medlemsstater, at være i besiddelse af et pilotcertifikat, der er udstedt i overensstemmelse med EU's regler.

Denne situation har ført til behovet for, at Europa-Kommissionen ved forordning (EU) nr. 1178/2011 af 3. november 2011 om flybesætninger i EU indrømmer undtagelser, der giver piloter, som er bosiddende i EU, og som er involveret i private operationer, lov til fortsat at benytte deres pilotcertifikater fra FAA (en såkaldt "FCL-undtagelse"). Hensigten var, at denne FCL-undtagelse skulle være midlertidig, indtil der blev udarbejdet en omkostningseffektiv løsning på dette spørgsmål.

Det nye FCL-bilag, der er resultatet af en fælles indsats af de respektive parters tekniske repræsentanter, EASA i EU og FAA i USA, gør det muligt på effektiv vis at konvertere private FAA-pilotcertifikater og -rettigheder til tilsvarende private EU-del-FCL-pilotcertifikater og -rettigheder, og omvendt.

• Sammenhæng med de gældende regler på samme område

Samarbejdet mellem EU og USA om luftfartssikkerhed er en del af luftfartsstrategien for Europa. Det foreslåede nye FCL-bilag vil udgøre rammen for at sikre, at piloter, der er bosiddende i EU, flyver luftfartøjer på grundlag af certifikater/rettigheder, der er udstedt i overensstemmelse med EU-lovgivningen, at de er under tilsyn af EU-medlemsstaternes myndigheder, og at de vedligeholder og udvikler deres kvalifikationer i uddannelsesorganisationer i EU.

Efter vedtagelsen af FCL-bilaget vil der ikke længere være behov for en videreførelse af FCL-undtagelserne.

- **Sammenhæng med Unionens politik på andre områder**

Aftalen opfylder et grundlæggende mål for Unionens luftfartspolitik over for tredjelande, idet den styrker den civile luftfartssikkerhed og letter samhandel og investeringer i luftfartsprodukter. Det nye FCL-bilag er i overensstemmelse med Unionens overordnede luftfartspolitik, idet det letter hensigtsmæssigt samarbejde med tredjelande og deres luftfartsmyndigheder, og idet det fremmer gensidig anerkendelse af certifikater og andre relevante dokumenter.

2. RETSGRUNDLAG, NÆRHEDSPRINCIPPET OG PROPORTIONALITETSPRINCIPPET

- **Retsgrundlag**

Traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 9.

- **Nærhedsprincippet (for områder, der ikke er omfattet af enekompetence)**

Ikke relevant.

- **Proportionalitetsprincippet**

Ikke relevant.

- **Valg af retsakt**

At tilføje et nyt bilag til aftalen mellem Unionen og USA er det mest effektive middel til at nå målet om at muliggøre en effektiv gensidig konvertering af private pilotcertifikater og rettigheder.

3. RESULTATER AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

- **Efterfølgende evalueringer/kvalitetskontrol af gældende lovgivning**

Ikke relevant.

- **Høringer af interesserede parter**

EASA hørte EU-medlemsstaternes nationale luftfartsmyndigheder i 2013 og 2014 om teksten til udkastet til FCL-bilag og gennemførelsesprocedurerne herfor. Modtagne bemærkninger blev taget i betragtning i de drøftelser med FAA, som førte til færdiggørelsen af bilaget.

Kommissionen informerede desuden EU-medlemsstaterne om udarbejdelsen af dette bilag i det udvalg, der er nedsat i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1139, samt i Rådets Luftfartsgruppe a) via rapporter om drøftelserne i Det Bilaterale Tilsynsudvalg om aftalen og b) i forbindelse med forberedelserne til Rådets afgørelse (EU) 2018/61 om udvidelse af aftalens anvendelsesområde til at omfatte bl.a. certificering og uddannelse af personale.

- **Indhentning og brug af ekspertbistand**

Europa-Kommissionen blev bistået af EASA ved udarbejdelsen af det nye FCL-bilag. EASA og FAA foretog en forskriftsmæssig sammenligning af de europæiske og amerikanske krav til privat pilotcertificering. Denne sammenligning blev færdiggjort i 2014 og gav mulighed for

også at registrere forskriftsmæssige forskelle mellem de europæiske og amerikanske systemer. Disse forskelle er omfattet af de såkaldte "særlige betingelser", der er fastsat i det foreslåede FCL-bilag.

EASA har desuden foretaget en vurdering af FAA for at skabe tillid til det amerikanske system for pilotcertificering. Denne vurdering omfattede et besøg af EASA på FAA's hovedkvarter i Washington og FAA's Washington Flight Standards District Office samt to FAA-certificerede flyveskoler (februar 2013). EASA besøgte også følgende FAA-tjenester i forbindelse med besøget på Mike Monroney Aeronautical Center i Oklahoma City: Airman Testing Standards Branch, Airmen Certification Branch og FAA Academy Regulatory Standards Division (april 2013). Omfanget af vurderingen var begrænset til privat pilotcertificering og dertil knyttede instrumentrettigheder, hvilket svarer til anvendelsesområdet for det foreslåede FCL-bilag.

- **Konsekvensanalyse**

Ikke relevant.

- **Målrettet regulering og forenkling**

Ikke relevant.

- **Grundlæggende rettigheder**

Ikke relevant.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Ingen virkning for EU-budgettet.

5. ANDRE FORHOLD

- **Planer for gennemførelsen og foranstaltninger til overvågning, evaluering og rapportering**

I EU vil EASA koordinere gennemførelsen af det nye FCL-bilag. De detaljerede procedurer for gennemførelsen vil blive fastlagt i gennemførelsesprocedurerne vedrørende certificering, som i øjeblikket er ved at blive færdiggjort af de tekniske repræsentanter EASA og FAA (inden vedtagelsen af det nye FCL-bilag).

Overvågningen af gennemførelsen af FCL-bilaget vil i første omgang blive foretaget af Det Fælles Koordineringsudvalg for Flybesætninger, som vil stå til ansvar over for Det Bilaterale Tilsynsudvalg, der er nedsat i henhold til aftalen. Det Fælles Koordineringsudvalg for Flybesætninger vil regelmæssigt rapportere til Det Bilaterale Tilsynsudvalg.

- **Forklarende dokumenter (for direktiver)**

Ikke relevant.

- **Nærmere redegørelse for de enkelte bestemmelser i forslaget**

Afsnit 1 "Formål og anvendelsesområde"

I dette afsnit i FCL-bilaget forklares dets formål og anvendelsesområde, som er gensidig anerkendelse af konstateringer af overensstemmelse og dokumentation samt ydelse af teknisk bistand med hensyn til privat pilotcertificering og kontrol med overholdelse.

Bilagets anvendelsesområde omfatter private EU-del-FCL-pilotcertifikater og private FAA-pilotcertifikater såvel som private pilotbeføjelser, der er omfattet af andre EU-del-FCL-certifikater og FAA-pilotcertifikater, samt rettigheder til natflyvning og instrumentrettigheder i kategorierne enmotorede landflyvemaskiner med stempelmotor og flermotorede landflyvemaskiner med stempelmotor i operationer med én pilot, undtagen typerettigheder.

Afsnit 2 "Definitioner"

I dette afsnit af FCL-bilaget defineres nogle af de ofte anvendte tekniske termer.

Afsnit 3 "Det Fælles Koordineringsudvalg for Flybesætninger"

I dette afsnit nedsættes Det Fælles Koordineringsudvalg for Flybesætninger, som vil stå til ansvar over for Det Bilaterale Tilsynsudvalg, og som vil være ansvarlig for at sikre en effektiv gennemførelse af FCL-bilaget. Formandskabet for Det Fælles Koordineringsudvalg for Flybesætninger varetages i fællesskab af direktørerne for luftfartsstandarder hos EASA og FAA. De primære ansvarsområder for Det Fælles Koordineringsudvalg for Flybesætninger omfatter:

(a) udvikling, godkendelse og revision af gennemførelsesprocedurerne for certificering

(b) udveksling af oplysninger om relevante sikkerhedsspørgsmål og opstilling af handlingsplaner for at imødegå dem

(c) sikring af en ensartet anvendelse af bilaget

(d) udveksling af oplysninger om planlagte og igangværende reguleringsaktiviteter, som kan påvirke bilagets grundlag og anvendelsesområde

(e) udveksling af oplysninger om væsentlige ændringer i parternes pilotcertificeringssystemer, som kan påvirke bilagets grundlag og anvendelsesområde

(f) løsning af tekniske spørgsmål, der hører under de tekniske repræsentanters og luftfartsmyndighedernes ansvarsområde, og som ikke kan løses på deres niveau, samt

(g) forslag til Det Bilaterale Tilsynsudvalg om ændringer af bilaget.

Afsnit 4 "Gennemførelse"

Dette afsnit indeholder detaljerede betingelser for konvertering af FAA-pilotcertifikater og -rettigheder til EU-del-FCL-certifikater og -rettigheder samt betingelserne for konvertering af EU-del-FCL-certifikater og -rettigheder til FAA-pilotcertifikater og -rettigheder.

Dette afsnit indeholder også bestemmelser om teknisk bistand til pilotcertificeringsaktiviteter, verifikation eller bekræftelse af ægtheden af det oprindelige EU-del-FCL-certifikat eller FAA-pilotcertifikat og udveksling af oplysninger om revisioner af love, forskrifter, procedurer, politikker eller standarder, som kan påvirke grundlaget for gennemførelsen af bilaget.

Afsnit 5 "Meddelelse og samarbejde"

Dette afsnit indeholder bestemmelser om meddelelse og udveksling af oplysninger mellem FAA, EASA og, hvor det måtte være relevant, luftfartsmyndighederne i medlemsstaterne. Det

omfatter bestemmelser om udpegning af kontaktpunkter for de forskellige tekniske aspekter af FCL-bilaget.

Afsnit 6 "Kvalifikationskrav med henblik på anerkendelse af konstateringer af overensstemmelse"

Dette afsnit indeholder de grundlæggende krav til myndighederne om effektiviteten af deres respektive systemer for det forskriftsmæssige tilsyn med piloter, herunder den juridiske og reguleringsmæssige struktur, ressourcer, uddannelsesprogrammer, dokumentation og fortegnelser samt interne politikker, procedurer og kvalitetssystemer.

Dette afsnit indeholder endvidere bestemmelser om indledende og løbende påvisning af disse systemers effektivitet, herunder bestemmelser vedrørende parternes deltagelse i hinandens kvalitetsrevisioner og standardiseringsaktiviteter, udveksling af rapporter om kvalitet og standardisering og andre relevante oplysninger, som kan være nødvendige for at opretholde parternes vedvarende tillid til hinandens systemer.

Afsnit 7 "Gebyrer"

Hvis det er relevant, vil gebyrer for konvertering af pilotcertifikater og -rettigheder blive opkrævet i henhold til aftalens artikel 14 og i overensstemmelse med de gældende lov- og regelkrav.

Tillæg 1 "Særlige betingelser"

Dette tillæg indeholder EU's særlige betingelser, der gælder for udstedelse af et EU-del-FCL-certifikat eller en EU-del-FCL-rettighed på baggrund af et FAA-pilotcertifikat eller en FAA-pilotrettighed, samt FAA's særlige betingelser, der gælder for udstedelse af et FAA-pilotcertifikat eller en FAA-pilotrettighed på baggrund af et EU-del-FCL-certifikat eller en EU-del-FCL-rettighed.

Disse særlige betingelser er supplerende regelkrav, der skal kontrolleres i forbindelse med konverteringsprocessen for at tage hensyn til forskellene mellem EU's og USA's regelsystemer for privat pilotcertificering.

2019/0066 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, der skal indtages af Den Europæiske Union i Det Bilaterale Tilsynsudvalg i henhold til aftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab om regelsamarbejde inden for civil luftfartssikkerhed vedrørende tilføjelse af et bilag 3 til aftalen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Aftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab om regelsamarbejde inden for civil luftfartssikkerhed ("aftalen") trådte i kraft den 1. maj 2011[1].

(2) Et af aftalens vigtigste formål er at forbedre det mangeårige samarbejde mellem Europa og USA for at sikre et højt niveau af civil luftfartssikkerhed verden over og minimere den økonomiske byrde for luftfartsindustrien og operatørerne som følge af overflødigt forskriftsmæssigt tilsyn.

(3) Ændring 1[2] til aftalen udvider anvendelsesområdet for aftalens artikel 2, stk. B, således at den omfatter bl.a. certificering og uddannelse af personale.

(4) Aftalens artikel 5, som ændret, indeholder bestemmelser om udarbejdelse af nye bilag til aftalen om spørgsmål, der falder inden for aftalens anvendelsesområde.

(5) Begge tekniske repræsentanter, dvs. Den Europæiske Unions Luftfartssikkerhedsagentur for EU og den amerikanske luftfartsadministration Federal Aviation Administration for USA, har fremsat forslaget til Det Bilaterale Tilsynsudvalg om, at det vedtager en beslutning om at indføre et nyt bilag 3 til aftalen for at dække gensidig anerkendelse af konstateringer af overensstemmelse og dokumentation samt ydelse af teknisk bistand med hensyn til privat pilotcertificering og kontrol med overholdelse.

(6) Mulighed for forenklet konvertering af private pilotcertificeringer og visse pilotrettigheder vil udgøre rammen for at sikre, at piloter, der er bosiddende i Den Europæiske Union, flyver luftfartøjer på grundlag af certifikater/rettigheder, der er udstedt i overensstemmelse med EU-lovgivningen under tilsyn af EU-medlemsstaternes myndigheder, og at de vedligeholder og udvikler deres kvalifikationer i uddannelsesorganisationer i EU. Desuden vil det være til stor gavn for mange piloter, der er bosiddende i Unionen og USA, uden at bringe sikkerheden i fare.

[1] EUT L 291 af 9.11.2011, s. 3.
[2] EUT L 11 af 16.1.2018, s. 3.

(7) Aftalens artikel 19, stk. C, fastsætter, at individuelle bilag træder i kraft efter en beslutning truffet af Det Bilaterale Tilsynsudvalg, der er nedsat i henhold til aftalens artikel 3.

(8) Det nye bilag 3 om pilotcertificering bør godkendes på Den Europæiske Unions vegne.

(9) Artikel 4, stk. 3, i Rådets afgørelse 2011/719/EU af 7. marts 2011 om indgåelse af aftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab om regelsamarbejde inden for civil luftfartssikkerhed fastlægger, jf. artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, at Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal og på forslag af Kommissionen, fastlægger den holdning, som Unionen skal indtage i Det Bilaterale Tilsynsudvalg med hensyn til vedtagelse af yderligere bilag i henhold til aftalens artikel 3, stk. C, nr. 7), og artikel 19, stk. C.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, som på Den Europæiske Unions vegne skal indtages i Det Bilaterale Tilsynsudvalg, jf. artikel 3 og 19 i aftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab om regelsamarbejde inden for civil luftfartssikkerhed, for så vidt angår Det Bilaterale Tilsynsudvalgs vedtagelse af en beslutning om vedtagelse af bilag 3 til aftalen, baseres på det udkast til Det Bilaterale Tilsynsudvalgs beslutning 0010, der er knyttet til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Den ansvarlige direktør for luftfart i Generaldirektoratet for Mobilitet og Transport bemyndiges i sin egenskab af medformand og Unionens repræsentant i Det Bilaterale Tilsynsudvalg til at undertegne Det Bilaterale Tilsynsudvalgs beslutning 0010.

Artikel 3

Det Bilaterale Tilsynsudvalgs beslutning offentliggøres efter vedtagelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 4

Denne afgørelse er rettet til Kommissionen.

Udfærdiget i Bruxelles, den […].

På Rådets vegne
Formand